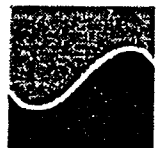
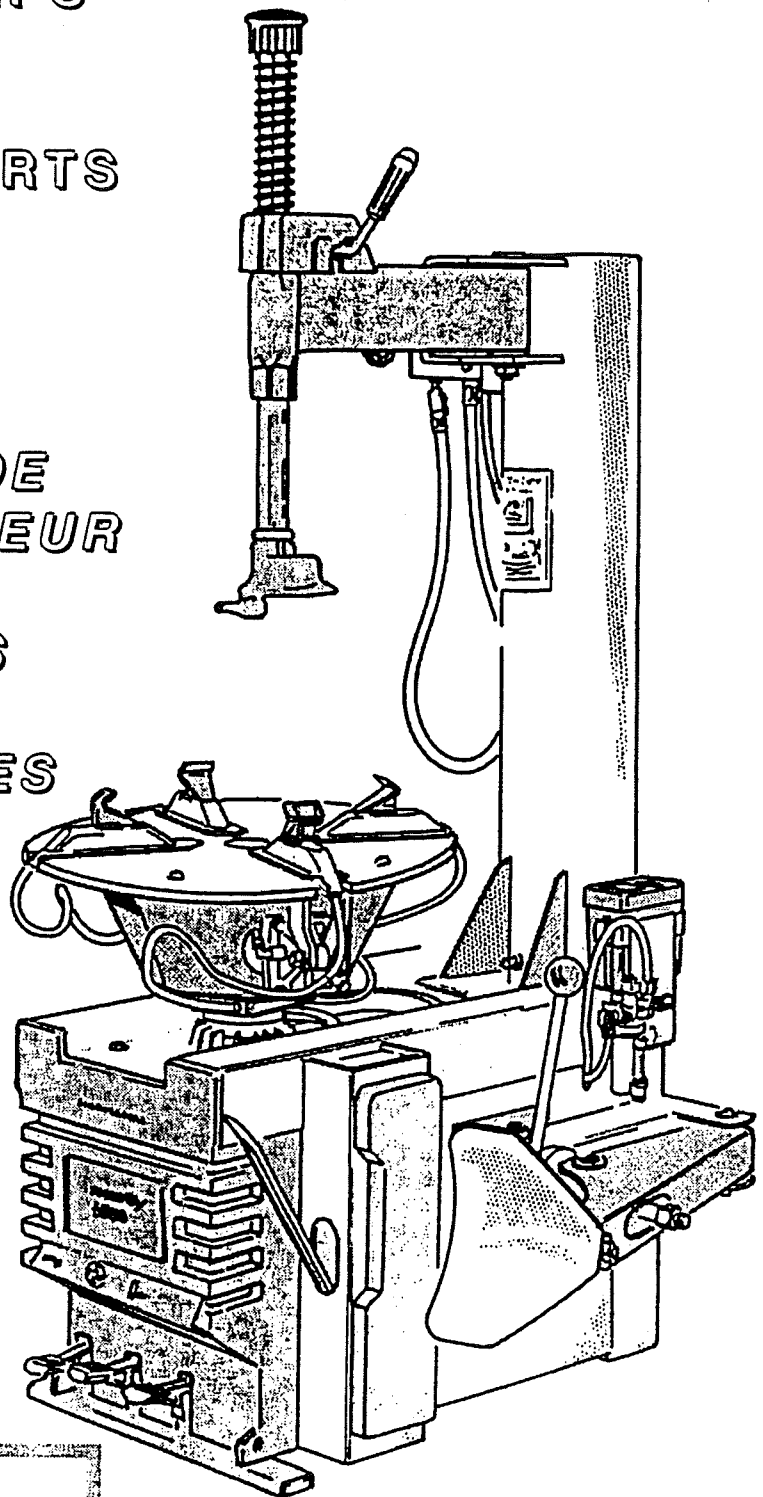


# MONTY 1510

- OPERATOR'S  
MANUAL
- SPARE PARTS  
LIST
- MANUEL DE  
L'OPERATEUR
- LISTE DES  
PIECES  
DETACHEES



HOFMANN

## GENERAL INFORMATION



The Monty 1510 tire changer has been specifically designed and is intended for use only for mounting and de-mounting automobile and light truck tires.

Any use other than tire changing automobile and light truck tires is dangerous, improper and therefore not authorized.

Before beginning any operation on or with this machine, carefully read and understand the contents of this operator's manual.

The manufacturer shall not be held liable for any injury to persons or damage to things caused by improper or unauthorized use of this machine.

Keep this manual near the machine and consult it as needed during operations.

	<p><b>WARNING!</b> </p> <p>TO PREVENT ACCIDENTS AND INJURIES READ INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING</p>
<p><b>SAFETY INFORMATION</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Failure to read and observe all warnings and instructions could cause injury or death.</li> <li>● Before using this machine read and understand all warnings and the Instruction Manual provided with this tire changer.</li> <li>● Follow all warnings and instructions during use.</li> <li>● Do not cover warnings and/or instructions.</li> <li>● Unreadable and missing warning labels must be replaced immediately. Don't use the tire changer if one or more labels are unreadable or missing.</li> </ul>	
<p>3014031</p>	

## INFORMATIONS GENERALES



Le démonte-pneus Monty 1510 a été conçu spécialement et doit être utilisé seulement pour monter et démonter des pneumatiques de voiture et véhicules industriels légers.

Toute utilisation différente autre que le changement des pneumatiques de voitures et des véhicules industriels légers est dangereuse, impropre et pour cette raison non autorisée.

Avant de commencer une opération quelconque avec ou sur cette machine lire attentivement et comprendre le contenu du manuel d'instructions.

Le constructeur est déchargé de toute responsabilité pour dommages aux personnes ou aux choses causés par l'utilisation impropre et non autorisée de cette machine.

Conserver ce manuel à proximité de machine; il faut le consulter chaque fois que cela est nécessaire pendant le travail.

	<p><b>ATTENTION!</b> </p> <p>Pour prévenir les incidents et les blessures il faut lire les instructions avant d'utiliser la machine.</p>
<p><b>CONSIGNES DE SECURITE</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● La non-lecture et l'observation des instructions et des recommandations peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.</li> <li>● Avant d'utiliser cette machine il est indispensable de lire et comprendre ce qui est reporté sur les étiquettes de danger et dans le manuel d'instructions fourni avec le démonte-pneus.</li> <li>● Observez scrupuleusement les instructions pendant l'utilisation.</li> <li>● Ne couvrez pas les étiquettes de danger ou les instructions.</li> <li>● Si les étiquettes de danger sont illisibles ou ont été enlevées, remplacez-les immédiatement. N'utilisez pas le démonte-pneus si une ou plusieurs étiquettes de danger sont manquantes.</li> </ul>	
<p>3014031</p>	

## INSTALLATION

1) Take out the package leaving the tire changer fixed on the pallet.

2) Move the swinging arm fastened on the body side.

3) Move the vertical post (with built-in air tank) located on the body side by untying the fixing rope.

4) Take out the tire paste container A.

5) Place the vertical post B on the body E and fix it with the relevant nuts C and washers D fastened to the pins.

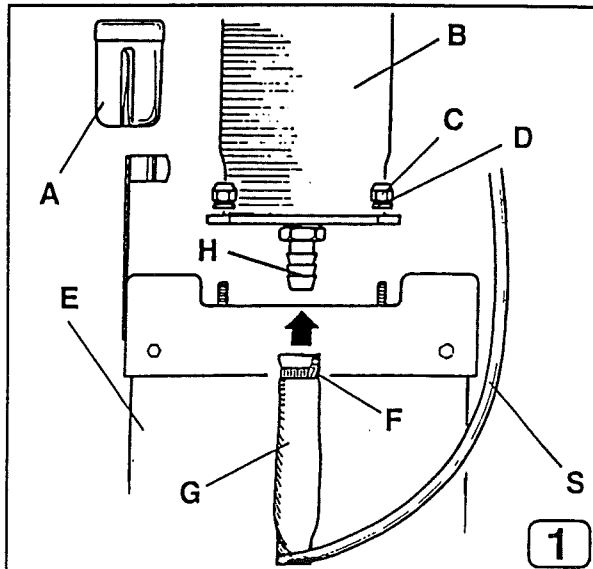
6) Put the tire paste container A back.

7) Connect the rubber hose G, that gets out of the body E, to the union H and tighten with the hose clamp F.

8) Take off the swinging arm pin I from its place by unscrewing the nut L.

9) Take out the handle M.

10) Place the swinging arm N on the vertical post B and be careful in inserting the washer O in the proper way.



## INSTALLATION

1) Enlevez l'emballage en laissant le démonte-pneus fixé à la palette.

2) Bougez le bras articulé qui est fixé sur le côté de la carcasse.

3) Après avoir enlevé le câble de fixation, enlever le montant (muni de réservoir interne) situé sur le côté de la carcasse.

4) Retirez le pot porte-graisse A.

5) Positionnez le montant B sur la carcasse E et fixez-le aux pivots filetés avec les vis C et les rondelles D.

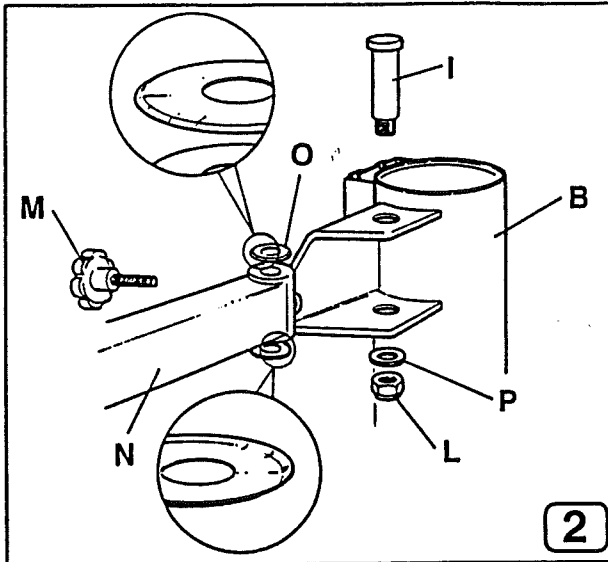
6) Positionnez de nouveau le pot porte-graisse A.

7) Branchez le tube en caoutchouc G qui sort de la carcasse E au raccord H et fixez le avec le collier F.

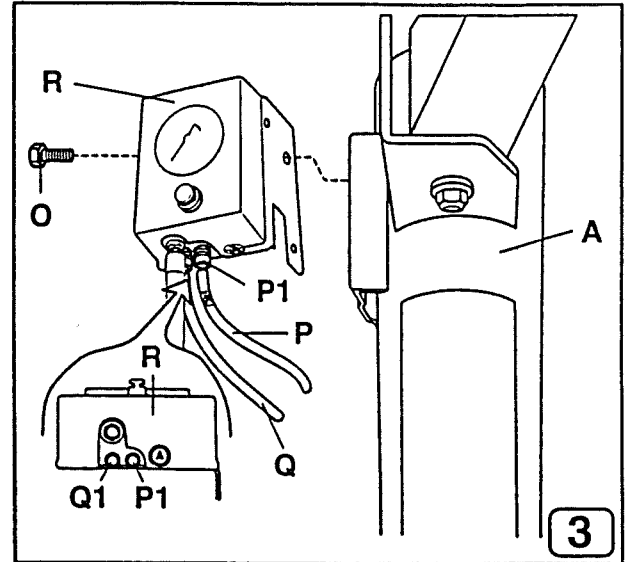
8) En dévissant l'écrou L, enlever l'axe I du bras articulé.

9) Dévissez la manette M.

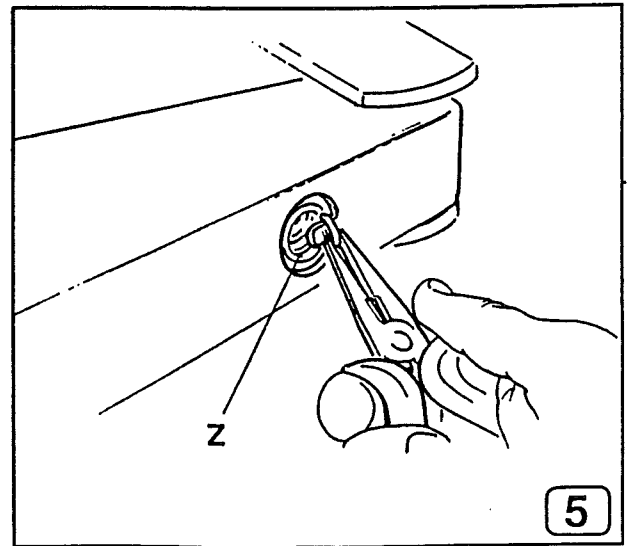
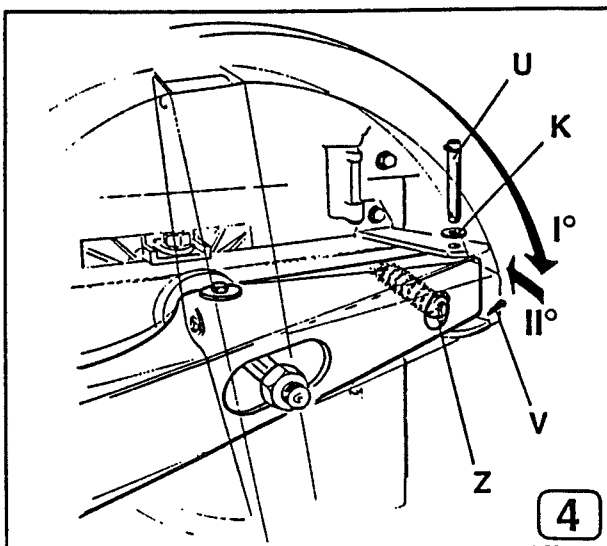
10) Positionnez le bras articulé N sur le montant B en vérifiant que les rondelles O sont introduites correctement.



- 11) Fix the swinging arm N by inserting the pin I in its place, and screw the nut L and washer P.
- 12) Put the handle M back.
- 13) Mount the inflating unit box Q on the vertical post B and fix it by screwing the relevant screw R.
- 14) Connect hose P identified as "A" with an adhesive marker to the fitting P1 at the base of the pressure reading gauge R identified as "A" with an adhesive marker. Next connect the hose Q to fitting Q1.
- 15) Remove the pin U after having taken out the relevant split-pin V.
- 16) Turn the bead breaking arm until its back is placed between the two fixing ears, according to the directions I° and II° indicated in picture 4.
- 17) Fix the arm returning spring Z by thin pliers as per picture 5.
- 18) Center the fixing hole of the arm in correspondence to the ones on the frame hearings and then completely insert therein the pin U with the relevant washer K as per picture 4.
- 19) Fix again on the hole of the pin U, coming out from the lower side of the arm support, the relevant split-pin V.
- 20) Remove the tire changer from the pallet.



- 11) Fixez le bras articulé N en introduisant l'axe dans son logement. Serrez au moyen de l'écrou L en interposant la rondelle P.
- 12) Remontez la manette M.
- 13) Montez l'unité de gonflage Q sur le montant vertical B et fixez ce dernier avec la vis R.
- 14) Branchez le tuyau P repéré par l'adhésif «A» au raccord P1 qui se trouve sur la partie inférieure de l'unité de lecture R, lui aussi identifié par l'adhésif. Puis branchez le tuyau Q au raccord Q1.
- 15) Enlevez l'axe U après avoir retiré la goupille V.
- 16) Tournez le bras détalonneur en plaçant la partie arrière entre les deux oreilles de fixation suivant les indications I° et II° de la figure 4.
- 17) Fixez le ressort de retour du bras Z en utilisant des pinces comme illustré dans la figure 5.
- 18) Alignez le trou de fixation du bras avec une des oreilles du bâti, puis introduisez l'axe U, en interposant la rondelle K, comme indiqué dans la figure 4.
- 19) Fixez de nouveau la goupille V à l'axe U qui se trouve dans la partie inférieure du support du bras.
- 20) Déposez le démonte-pneus de la palette.



21) Connect the air supply line to the machine using the attachment situated on the lubricator 1001 and 5/16" diameter (7-8mm) air line hose.

Working pressure of the Monty 1510 is between 120 p.s.i. and 175 p.s.i. (8-12 Bar).

22) Before connecting the machine to the electrical supply, check if there is compatibility between supply and machine. Usually, the Monty 1510 is 1-Phase - 110V. - 60Hz.

To be sure check the right voltage written on the paper tag close to the plug.

21) Branchez l'alimentation de l'air à la machine en utilisant le raccord placé sur le graisseur 43 et un tuyau d'air d'un diamètre de 5/16" (7 à 8 mm). Le Monty 1510 fonctionne à une pression comprise entre 120 p.s.i. et 175 p.s.i. (8 à 12 bar).

22) Avant de raccorder la machine au secteur électrique, vérifiez l'exacte correspondance. Habituellement le Monty 1510 est monophasé - 110v - 60hz. Vérifiez que le voltage est correct en contrôlant sur l'étiquette près de la fiche.

## DANGER!

To avoid any electric risk connect the machine with a suitable ground wire.



## DANGER !

Pour éviter tout risque électrique brancher la machine à un câble de mise à terre approprié.

## CHECKING CONTROL

Check with current switched on, that the Turntable 101 rotates in the correct direction. By depressing the pedal 511 the Turntable should revolve in a clockwise direction as indicated by the arrow situated beneath the Turntable. By lifting the pedal 511 the Turntable 101 should revolve in an anticlockwise direction.

Check that the Turntable Clamps 107 open correctly by depressing the foot control pedal 519. They should close when pedal 519 is again depressed.

Check that the Bead Breaker 1004 is operating correctly. By hand, move the Bead Breaker 1004 sideways. Depress the foot control pedal 520 and the Bead Breaker should automatically be drawn back. Releasing pedal 520 should cause the Bead Breaker to return to its "at rest" position. Check Lubricator 1001. A drop of oil should fall into the oil reservoir of the Lubricator whenever Pedals 519 or 520 have been depressed two or three times.

Oil feed may be regulated by means of the Lubricator adjusting screw.

## CONTROLE DU BON FONCTIONNEMENT

La machine étant alimentée, contrôlez que l'autocentreur 101 tourne dans le bon sens. En appuyant sur la pédale 511 l'autocentreur doit tourner dans le sens horaire (vers la droite) comme indiqué par la flèche située sous l'autocentreur. En relevant la pédale 511 l'autocentreur 101 doit tourner dans le sens antihoraire (vers la gauche).

En appuyant sur la pédale de commandes 519, contrôlez que les griffes 107 de l'autocentreurs s'ouvrent correctement. Elles doivent se refermer quand la pédale 519 est de nouveau abaissée.

Contrôlez que le détalonneur 1004 fonctionne correctement. Ouvrir manuellement le détalonneur 1004. En appuyant sur la pédale des commandes 520 le détalonneur doit se fermer automatiquement. En relâchant la pédale 520 le détalonneur doit revenir dans la "position de repos".

Contrôlez le graisseur 43. En actionnant les pédales 519 ou 520 deux ou trois fois, une goutte d'huile doit tomber dans le réservoir du graisseur.

La quantité d'huile peut être réglée à l'aide de la vis placée sur le graisseur.

## OPERATION

### WARNING!

Only trained operators should use this machine



### ATTENTION !

Seul le personnel ayant reçu une formation spéciale peut utiliser cette machine.

## BEAD BREAKING

### WARNING!

Remove all air from tire before loosening beads.  
Remove valve core



### ATTENTION !

Dégonfler entièrement le pneumatique avant de détalonner.  
Enlevez la valve

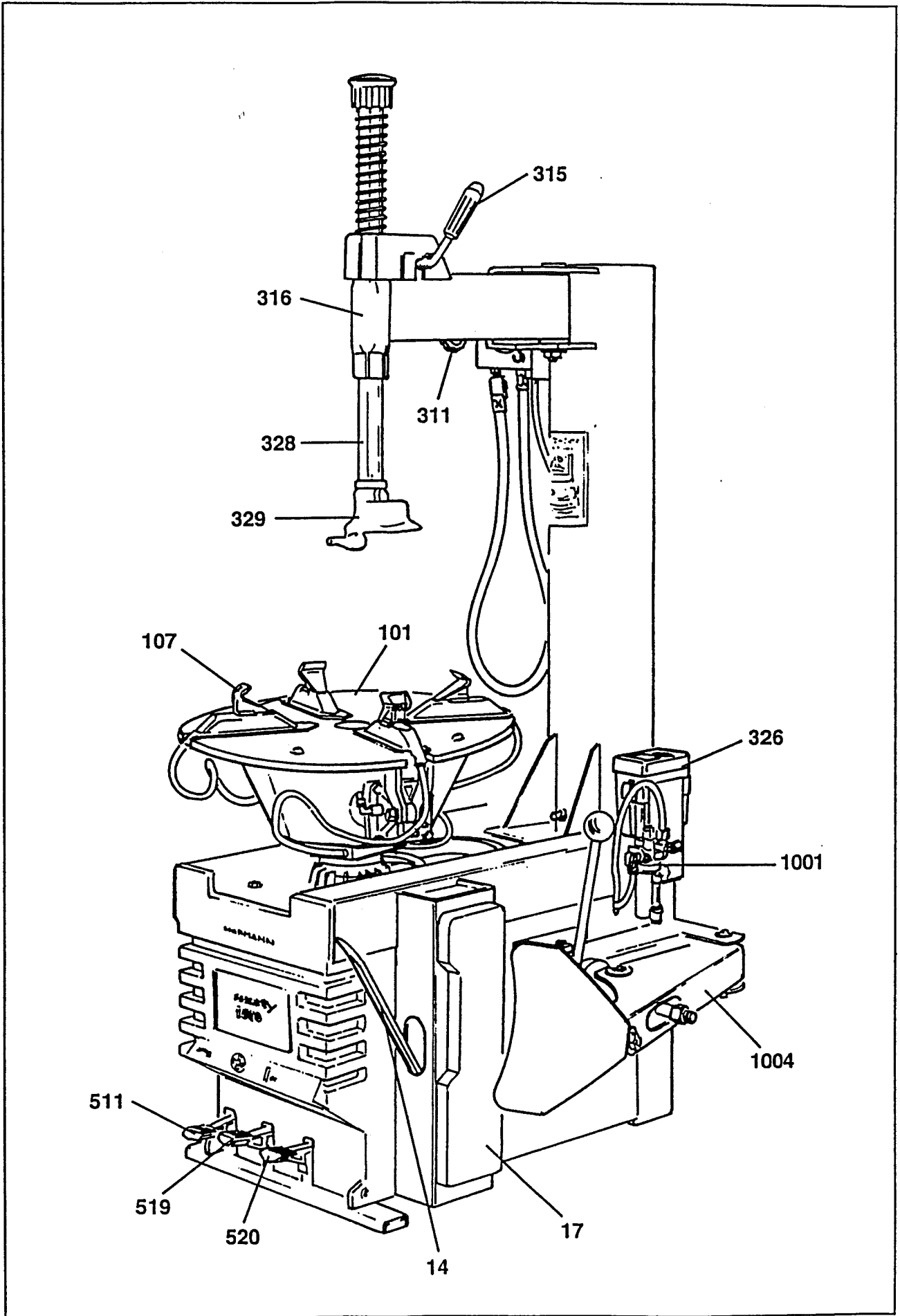
### WARNING!

Before starting any operation remove old wheel weights from the rim.



### ATTENTION !

Avant toute opération enlevez les anciennes masses d'équilibrage de la jante.



Insert wheel with tire between the plastic stop 17 and the Bead breaker 1004. Position the Bead Breaker so that it is resting on the tire approximately 1/2 inch (1 cm.) from the wheel rim (fig. 6).

**NOTE** - It is always advisable to break the bead on the deep well side of the wheel last.

Depress pedal 520 to break the bead. Repeat the operation around the circumference and on both sides of the wheel to ensure full separation of the tire from the rim.

*Introduire la roue entre le tampon en caoutchouc 17 et le détalonneur 1004. Positionnez le détalonneur en l'appuyant sur le pneumatique à environ 1 cm du bord de la jante (fig. 6).  
**NOTA** - Il est recommandé de détalonner en dernier le creux interne de la jante.*

*Appuyez sur la pédale 520 pour détalonner. Répétez l'opération le long de la circonférence et sur les deux côtés de la roue pour séparer complètement le pneumatique de la jante.*

## DEMOUNTING

## DEMONTAGE

### WARNING!

Always use a proper bead lubricant before demounting.



### ATTENTION !

Avant de commencer le démontage, appliquez toujours le lubrifiant spécial.

1. Check that old wheelweights have been removed. Apply Tire Paste from Container 326 to the tire beads.

*1. Contrôlez que les anciennes masses ont été enlevées. Enduire les bords du pneumatique avec la graisse spéciale de la cuvette porte-graisse 326.*

2. The rim can be clamped on the table top from the inside or the outside.

*2. La jante peut être bloquée sur l'autocentreur par l'intérieur ou l'extérieur.*

#### RIM CLAMPED FROM THE OUTSIDE

(wheels from 10" to 18")

#### BLOCAGE EXTERIEUR

(roues de 10" à 18")

Press the pedal 519 to the middle position to position the 4 sliding clamps 107 so that the reference notch stamped on the table top is more or less in line with the tire diameter stamped on the sliding clamp. Place the wheel on the table top and push down on the wheel while depressing the pedal 519 all the way to clamp the wheel.

*Appuyez sur la pédale 519 dans la position intermédiaire pour positionner les 4 griffes de blocage 107 de manière à ce que la marque de référence gravée sur l'autocentreur soit à la hauteur du diamètre du pneumatique poinçonné sur le coulisseau. Appuyez la roue sur l'autocentreur et, tout en maintenant la jante appuyée vers le bas, appuyez à fond sur la pédale 519. Les 4 griffes se refermeront en bloquant la jante.*

#### RIM CLAMPED FROM THE INSIDE

(wheels from 12" to 20")

#### BLOCAGE INTERIEUR

(roues de 12" à 20")

Press the pedal 519 all the way down to close the 4 sliding clamps completely. Place the wheel on the table top and depress pedal 519 all the way down. The 4 sliding clamps will open and clamp the wheel.

*Appuyez à fond sur la pédale 519 jusqu'à fermer complètement les 4 griffes de blocage. Appuyez la roue sur l'autocentreur et appuyez à fond sur la pédale 519. Les 4 griffes s'ouvriront en bloquant la jante.*

**WARNING!** Mag. wheels should only be clamped from the outside to avoid the rim be damaged by the teeth on the wheel clamps.

***ATTENTION !** Les roues en alliage doivent être bloquées seulement de l'extérieur pour éviter d'endommager la jante avec les dents des griffes.*

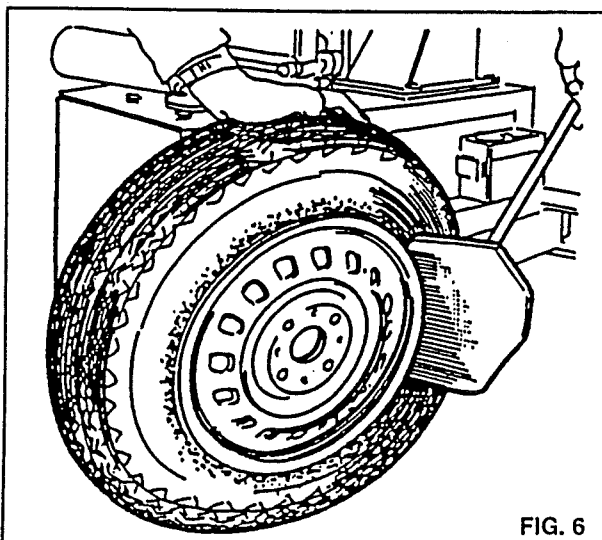


FIG. 6

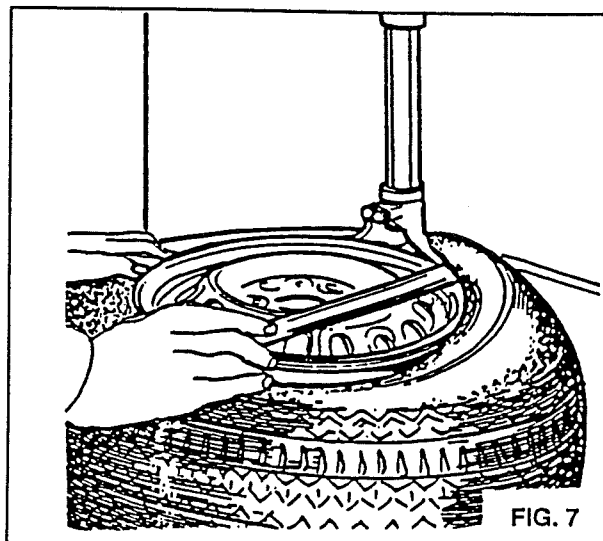


FIG. 7

3. Un-lock the Mounting Bar Lever 315 and lower the Mounting Bar 328 until the Mounting Head 329 come into contact with the wheel rim. Lock the Mounting Bar Lever 315 this automatically raising the Mounting Bar by approximately 5/64" (2 mm.) to prevent any contact between the Mounting Head 329 and the wheel rim. This will avoid any damage to chrome or alloy wheels.

4. By turning the hand-wheel 311 swing the Mounting Bar Arm 316 until the Mounting Head 329 is positioned approximately 1/16" (1,5 mm.) away from the wheel rim.

5. Using the Tire Lever 14 lift the tire bead over the Claw of the Mounting Head 329.

With the Tire Lever held in this position rotate the Turntable IN A CLOCKWISE DIRECTION by depressing Pedal 511 until the upper tire bead is completely removed from the wheel rim. (fig. 7).

**NOTE - If an Inner Tube is fitted avoid pinching it by positioning the valve about 4 inches (10 cm.) to the right of the Mounting Head 329 before removing the upper bead on the wheel rim.**

**NOTE - If the bead of a particularly "tough" tire tends to get down from the Mounting Head, before rotating the Turntable in clockwise direction, rotate it counter clockwise for some centimetres, holding the lever in position as per fig. 7.**

Only if an Inner Tube is fitted, swing the Mounting Arm 316 away and remove the Inner Tube before returning the Mounting Arm to its original position.

6. Repeat procedure 5 above to remove the lower tire bead from the wheel rim.

3. Débloquez le levier 315 du bras hexagonal et abaissez le bras hexagonal 328 jusqu'à ce que la tourelle 329 touche la jante. Bloquez le levier 315 du bras hexagonal. Le bras hexagonal sera automatiquement soulevé d'environ 2 mm en empêchant la tourelle 329 de toucher la jante. Ceci évite tout risque d'endommagement des jantes chromées ou en alliage.

4. En tournant la manette 311, tournez le bras articulé 316 jusqu'à placer la tourelle 329 à environ 1,5 mm de la jante.

5. En utilisant le levier lève-talon 14, placez le talon sur l'ongle de la tourelle 329. Sans bouger le lève-talon, tourner l'autocentreur **DANS LE SENS HORAIRE** (à droite) en appuyant sur la pédale 511 tant que le talon supérieur n'est pas entièrement sorti de la jante (fig. 7).

**NOTA - Si le pneumatique est doté d'une chambre à air, pour éviter de la pincer, placez la valve à environ 10 cm à droite de la tourelle 329 avant d'introduire le levier 14.**

**NOTA - Si le talon du pneumatique en caoutchouc particulièrement "dur" a tendance à descendre de la tourelle, avant de faire tourner le plateau autocentreur dans le sens horaire (à droite), il faut le faire tourner de quelques centimètres dans le sens inverse, en maintenant le levier en position comme indiqué par la fig. 7.**

Seulement si le pneumatique a une chambre à air, tournez le bras articulé 316 et enlevez la chambre à air avant de remettre le bras en position.

6. Répétez la procédure 5 décrite ci-dessus pour décoller le talon inférieur de la jante.

## MOUNTING

## MONTAGE

### DANGER!

Inspect the tire and rim carefully for defects. Do not mount the tire if any defects are founds.



**DANGER!**  
Inspectez attentivement le pneumatique et la jante pour contrôler qu'il n'y a pas de défauts. Ne montez pas le pneumatique s'il a des défauts.

### WARNING!

Always use a proper bead lubricant before mounting.



**ATTENTION!**  
Utilisez toujours un lubrifiant approprié avant d'effectuer le montage.

Clamp the wheel onto the Turntable by repeating procedure 2 above.

After applying Tire Fitting lubricant, place the tire over the wheel and swing the Mounting Arm 316 into position.

It will only be necessary to re-set the position of the Mounting Head 329 - see 3-4 above - if there has been a change in wheel diameter from the previous mounting or demounting operation.

5. Manipulate the tire so that its lower bead is UNDER the Claw of the Mounting Head and over its external side.

Bloquez la jante sur l'autocentreur en répétant le point 2 du paragraphe précédent.

Après avoir appliqué le lubrifiant approprié, positionnez le pneumatique sur la jante et tournez le bras articulé 316 en position.

Si vous montez ou démontez une jante dont le diamètre est différent de la jante précédente, vous devrez modifier la position de la tourelle 329 - voir point 3 et 4 ci-dessus.

5. Manipulez le pneumatique de manière à ce que le talon inférieur se place **AU-DESSOUS** de l'ongle de la tourelle et au-dessus de son côté extérieur.

Revolve the Turntable clockwise by depressing Pedal 511 at the same time pressing the lower bead into the channel of the wheel rim.

Insert the Inner Tube if fitted. Repeat above procedure to mount the upper tire bead (fig. 8). With the tire mounted, un-clamp the wheel by depressing Pedal 519.

**NOTE -** Mounting and Demounting of tires should only be with clockwise rotation of the Turntable. Anticlockwise rotation should only be used to correct operator errors.

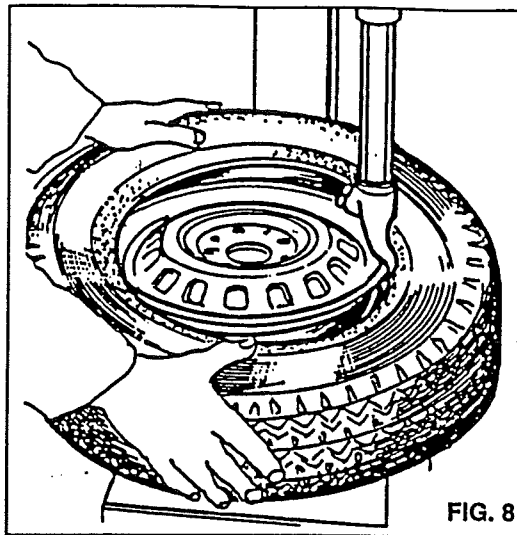


FIG. 8

Tournez l'autocentreur dans le sens horaire (à droite) en appuyant sur la pédale 511 et simultanément en poussant le talon inférieur dans le creux de la jante. Montez la chambre à air si elle est prévue. Répétez la procédure ci-dessus pour mettre en place le talon supérieur (fig. 8). Quand le pneumatique est monté, débloquez la jante en appuyant sur la pédale 519. **NOTA -** Les opérations montage et le démontage des pneumatiques doivent être effectuées en tournant l'autocentreur dans le sens horaire (à droite). Tournez l'autocentreur dans le sens antihoraire (à gauche) seulement pour corriger les erreurs éventuelles de l'opérateur.

## INFLATING

The MONTY 1510 is equipped with a pedal inflating device that has been specifically designed to inflate or deflate car, motorcycle, and light truck tires and seat beads for all tubeless tires.

Any other use is improper.

## GONFLAGE

Le Monty 1510 est doté d'un dispositif de gonflage à pédale conçu spécialement pour gonfler, dégonfler et talonner (en cas de tubeless), des pneumatiques de voitures, motos, véhicules industriels légers.

Toute autre utilisation est impropre.

### WARNING!

Always use a proper bead lubricant before seating beads.



### ATTENTION !

Utilisez toujours un lubrifiant approprié avant de talonner.

## INFLATING TUBED TIRES

Attach the inflating device clip to the tire valve. Press the pedal down to position 1 (see Fig. 9) to start inflation. To check pressure on the gauge, release the pedal. **NOTE:** If the pressure is too high, press the deflating button on the unit and hold it down until the correct pressure is reached.

## GONFLAGE DES PNEUMATIQUES AVEC CHAMBRE A AIR

Accrochez la tête du dispositif de gonflage à la valve du pneumatique. Appuyez sur la pédale dans la position 1 (voir fig. 9) pour commencer le gonflage. Pour contrôler la pression sur le manomètre relâchez la pédale.

**NOTA:** Si la pression est trop élevée, appuyez sur le bouton de dégonflage placé sur l'unité et le maintenir enfoncé jusqu'à la pression correcte.

## INFLATING TUBELESS TIRES

**ATTENTION!** When inflating tubeless tires using a strong jet of air (BLAST MODE), the wheel must be clamped from the inside of the rim.

Attach the hose clip to the valve, press the pedal down to position 1 (see Fig. 9).

If the bead of the tire is not well seated, due to a strong bead, lift tyre manually until the upper bead seals against the rim, then press the pedal all the way down (pos.2 - Fig.9).

A strong jet of air will be released through the nozzles in the slides and this will help the beads seal. Set the pedal back to position 1 and continue to inflate the tire to

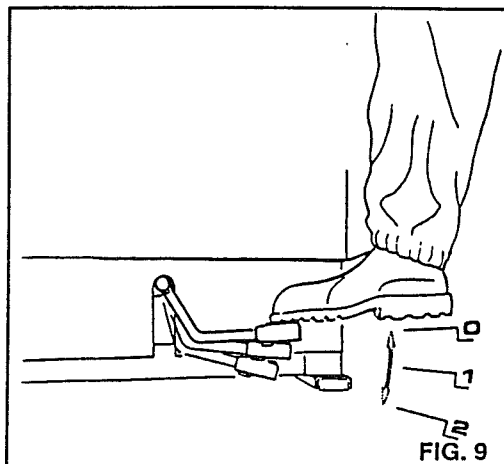


FIG. 9

## GONFLAGE DES PNEUMATIQUES SANS CHAMBRE A AIR (TUBELESS)

**Attention!** Lors du gonflage des pneumatiques tubeless avec un jet d'air (BLAST) puissant, la roue doit être bloquée de l'intérieur de la jante. Accrochez la tête du tube à la valve, appuyez sur la pédale dans la position 1 (voir figure 9).

Si le talon du pneumatique n'est pas bien engagé, surtout s'il s'agit d'un talon particulièrement "résistant", soulevez manuellement le pneumatique jusqu'à faire adhérer le talon supérieur à la jante, puis enfoncez à fond la pédale (pos. 2 - fig. 9).

Un jet d'air puissant sortira des buses des coulisseaux et aidera les talons à



**ATTENTION: DANGER!**

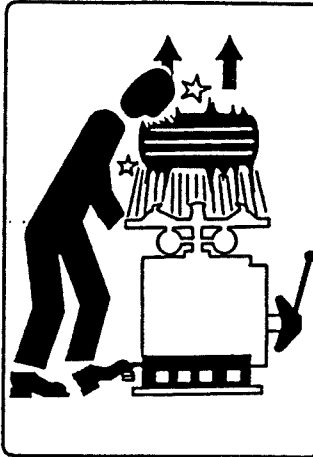
Tire or wheel failure under pressure may cause serious injury by explosion.

**EXPLOSION HAZARD!**

NEVER EXCEED 40 PSI WHILE SEATING BEADS.

NEVER EXCEED TIRE MANUFACTURERS RECOMMENDED PRESSURE AFTER SEATING BEADS.

NEVER LEAN OR REACH OVER TIRE OR RIM DURING INFLATION



An exploding tire and rim may be propelled upward and outward with enough force to cause serious injury or death. This tire changer is not a safety device and will not restrain exploding tires and rims.

**THE TIRE MAY EXPLODE WHEN:**

- 1) The rim diameter does not match the tire diameter.
- 2) The rim or tire are defective.
- 3) The beads are seated exceeding recommended pressure
- 4) The tire is inflated beyond the tire manufacturers instructions.
- 5) The operator does not follow proper safety rules.

**IMPORTANT SAFETY RULES**

- A) Only trained operators should use this machine.
- B) Remove all air from tire before loosening beads. Remove valve core.
- C) Remove all wheel weights from rim before mounting or demounting.
- D) Always use a proper bead lubricant before mounting, demounting and seating beads.
- E) Always verify that the tire and the rim are exactly the same bead diameter. Tire size is molded into the side wall. Rim size is stamped into the rim. Never mount a tire on a rim if the bead diameter cannot be identified.
- F) Inspect the tire and rim carefully for defects. Do not mount the tire if any defects are found.
- G) Seat beads and inflate the tire with short bursts of air while continuously checking the air pressure.
- H) Stand away from the tire and wheel when inflating. Never lean or reach over the tire during inflation. Keep area clear of bystanders.
- I) Never exceed the tire manufacturer's recommended maximum air pressure. Tires can burst when inflated beyond specified limits.

**DANGER!**

Do not mount any tire unless the tire size (molded into the sidewall) matches the rim size (stamped into the rim) exactly!



**NEVER ATTEMPT TO MOUNT:**

16" tires	on	16.5" rims
15.5" tires	on	16" rims
15" tires	on	15.5" rims
15" tires	on	390mm rims
14" tires	on	365mm rims

3014077

**ATTENTION: DANGER!**

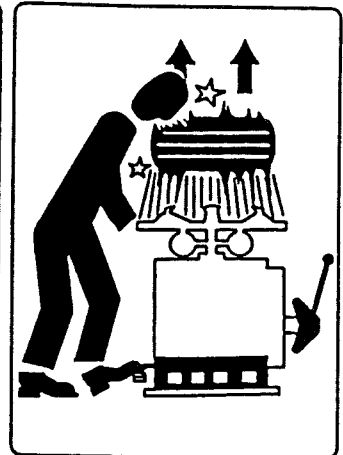
Le pneumatique et la jante peuvent céder sous pression et provoquer des blessures graves dues à l'explosion du pneumatique.

**DANGER D'EXPLOSION!**

NE DEPASSER JAMAIS 40 PSI PENDANT LA PHASE DE TALONNAGE.

APRES LE MONTAGE DU TALON NE JAMAIS DEPASSER LA PRESSION MAXIMUM RECOMMANDEE PAR LE FABRICANT DU PNEUMATIQUE.

NE PASSE PENCHERSUR LE PNEUMATIQUE OU SUR LA JANTE PENDANT LE GONFLAGE.



En cas d'explosion, le pneumatique et la jante peuvent être projetés vers l'extérieur ou vers le haut avec une force telle à causer des blessures graves ou mortelles. Ce démonte-pneus n'est pas un dispositif de sécurité et ne sera pas en mesure de retenir la jante et le pneumatique en cas d'explosion.

**LE PNEUMATIQUE RISQUE D'EXPLOSER:**

1. Quand le diamètre de la jante ne correspond pas au diamètre du pneumatique.
2. Quand la jante ou le pneumatique sont défectueux.
3. Quand les talons sont mis en place à une pression qui dépasse celle recommandée.
4. Quand la pression de gonflage est supérieure aux indications du fabricant.
5. Quand l'opérateur ne respecte pas les consignes de sécurité.

**REGLES DE SECURITÉ TRES IMPORTANTES**

- A) Seule le personnel spécialement formé peut utiliser cette machine.
- B) Dégonfler complètement le pneumatique avant de dégager les talons. Enlever la valve.
- C) Enlever les anciennes masses d'équilibrage avant le démontage ou le montage.
- D) Utiliser toujours un lubrifiant spécial pour pneumatiques avant de monter, démonter et monter le talon.
- E) Vérifier toujours que le diamètre du talon du pneumatique et de la jante sont de la même mesure. La mesure du pneumatique est imprimée sur le flanc. La mesure de la jante est imprimée sur la jante. Ne jamais monter un pneumatique sur une jante si les diamètres ne peuvent pas être identifiés.
- F) Examiner attentivement le pneumatique et la jante pour rechercher les défauts éventuels. Si vous trouvez des défauts ne montez pas le pneumatique.
- G) Montez le talon et gonflez le pneumatique par petits jets d'air tout en continuant à contrôler la pression de l'air.
- H) Eloignez-vous du pneumatique et de la jante pendant le gonflage. Ne vous penchez pas sur le pneumatique pendant le gonflage. Eloignez les personnes de la zone de travail.
- I) Ne jamais dépasser la pression maximum recommandée par le fabricant du pneumatique. Le pneumatique peut exploser s'il est gonflé au-delà des pressions recommandées.

Ne montez pas le pneumatique si sa dimension (imprimée à l'intérieur) ne correspond pas exactement à la mesure de la jante (imprimée sur la jante).

**DANGER!**



**N'ESSAYES JAMAIS DE MONTER:**

des pneumatiques de 16" sur des jantes de 16,5"  
des pneumatiques de 15,5" sur des jantes de 16"  
des pneumatiques de 15" sur des jantes de 15,5"  
des pneumatiques de 15" sur des jantes de 390 mm  
des pneumatiques de 14" sur des jantes de 365 mm

3014077

the required pressure.  
If you over inflate the tire, hold the red deflating button on the side of the unit until the correct pressure is shown on the manometer.

adhérer à la jante. Remettez la pédale dans la position 1 et continuez à gonfler le pneumatique jusqu'à atteindre la pression requise.

S'il vous arrive de trop gonfler le pneumatique, appuyez sur le bouton de dégonflage placé sur l'unité de gonflage jusqu'à atteindre la pression correcte (indiquée par le manomètre).

### DANGER!

During all operations, keep the hands and other parts of the body as far as possible from moving parts of the machine.  
Necklaces, bracelets and too large clothes can be dangerous for the operator.



### DANGER!

Pendant le travail tenir les mains et les autres parties du corps le plus loin possible des parties en mouvement. Les colliers, bracelets, vêtements flottants, peuvent constituer un danger pour l'opérateur.

## MAINTENANCE

## ENTRETIEN

### ATTENTION:

Each maintenance operation must be effected only after the disconnection of the plug from electric network.



### ATTENTION:

Toute opération d'entretien doit être faite seulement après avoir débranché la fiche du secteur électrique.

The following periodic maintenance is required:

1. **DAILY:** check that a drop of oil is ejected into the oil reservoir of the Lubricator 1001 every 2 or 3 times that Pedals 519 or 520 are depressed.

If necessary regulate the oil feed by means of the Lubricator adjusting screw.

2. **15 DAYS:** check that the level of oil in the Air Lubricator 1001 has not fallen below the indicator marks on the glass bowl. Top up if necessary with SAE 30 oil.  
3. **PERIODICALLY:** clean the Wheel Clamps Slide Guides and lubricate.

**ATTENTION:** The gearbox of this tire changer is free maintenance and no lubricating check is required since "long life" grease is contained.

In case of grease replacement should occur, choose among the types listed below or equivalent: **TOTAL ML00EP; BP FG00EP; ESSO Transmission grease; IP Atina; MOBIL Mobilplex 44; SHELL Simnia 0; TOTAL Carter SY00.**

Il est nécessaire d'effectuer les procédures d'entretien périodique suivantes:

1. **TOUS LES JOURS:** Contrôlez que quand les pédales 519 ou 520 sont enfoncées deux ou trois fois, une goutte d'huile tombe dans le huileur 43. Si nécessaire régler le débit d'huile à l'aide de la vis réglable du huileur.

2. **TOUS LES 15 JOURS:** Contrôlez que le niveau dans le huileur 43 n'est pas descendu sous les indicateurs du bol en verre. Si nécessaire rajouter de l'huile SAE 30.

3. **PERIODIQUÉMENT:** Nettoyez les guides des coulisseaux des griffes et lubrifiez.

**ATTENTION:** La transmission de ce démonte-pneus ne requiert pas d'entretien ni de lubrification car on a utilisé un lubrifiant type "long life".

Dans le cas où il s'avère nécessaire de remplacer le lubrifiant, utilisez un des types suivants ou équivalents: **TOTAL ML00EP; BP FG00EP; ESSO Transmission; IP Atina; MOBIL Mobilplex 44; SHELL Simnia 0, TOTAL Carter SY00.**

Trouble-Free operation of the MONTY 1510 should be ensured by carrying out the above checks and maintenance.

Le respect des procédures de contrôle et d'entretien décrites ci-dessus vous permettra d'utiliser le Monty 1510 de manière sûre.



### CAUTION!

RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
DO NOT OPEN COVER



### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS TIRE CHANGER TO RAIN, WATER OR WET LOCATIONS.



### WARNING

THIS TIRE CHANGER DOES NOT CONTAIN USER SERVICEABLE PARTS. DO NOT OPEN COVER. DO NOT TAMPER WITH COMPONENTS. FAILURE TO COMPLY MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH TO OPERATOR OR BYSTANDER.

3014098



### ATTENTION !

RISQUE D'ELECTROCUTION.  
N'OUVREZ PAS LE COUVERCLE.



### ATTENTION

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE LAISSEZ PAS CE DÉMONTE-PNEUS EXPOSÉ À LA PLUIE, À L'EAU OU DANS DES ENDROITS HUMIDES.



### ATTENTION

CE DÉMONTE-PNEUS NE CONTIENT PAS DE PIÈCES NÉCESSITANT DE MAINTENANCE DE LA PART DE L'UTILISATEUR. LES COMPOSANTS NE DOIVENT PAS ÊTRE MODIFIÉS. L'NONOBSERVATION DE CES RECOMMANDATIONS PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES DE L'OPÉRATEUR OU DES PERSONNES PRÉSENTES.

3014098